

JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés : de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions : février, mars, avril, mai, juin, juillet/août, septembre, octobre, décembre • Editeur-responsable et administration : Groux arts graphiques, 1052 Le Mont



Sauvetage, section d'Ouchy

Programme de la fête

Vendredi 19 juin

- 17h00 Ouverture de la cantine et buvette
- 19h00 Ouverture officielle de la fête du sauvetage
- 20h00 Bal gratuit avec l'orchestre PATRICK GRANDJEAN
- Courses des sociétés locales

Samedi 20 juin

- 09h00 Ouverture de la cantine et buvette
- 10h00 Courses des sociétés locales
- 18h00 Bal gratuit avec l'orchestre PATRICK GRANDJEAN
- 22h00 Distribution des prix et tombola



Raclettes - Saucisses - Boissons
Poissons du lac
Crêpes



Un prix spécial sera attribué au meilleur déguisement du concours de rame



Oblitération des passeports oscherins au stand information

www.sauvetage-ouchy.org



UNION NAUTIQUE
VIDY

2 JOURS DE FÊTE
3-4 JUILLET 09
AU PORT DE VIDY

Vendredi 3 juillet dès 16h.
Restauration / Bal avec ambiance Bavaroise

Samedi 4 juillet dès 11h.
Cantine / Restauration jusqu'à 2h00

14h - Cortège et Baptême des bateaux
avec la participation de l'Avant-Garde

18h30 - Guinguette au bord de l'eau avec Frizzmusic

Cuisine familiale, suggestions
du patron, plat du jour

CAFÉ - RESTAURANT
Salle non-fumeurs

Av. d'Ouchy 14
Tél. 021 616 01 21
Lundi - vendredi
6 h 30 - 17 h



M. Parmentier

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit



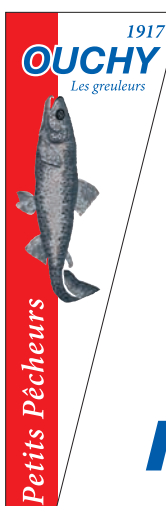
Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54

BETA Style
meubles
Copies d'anciens

Nouveau sous gare



Avenue de Montchoisi 5
CH - 1006 Lausanne
Tél. 021 616 50 08



La Poscherine est de retour

**Vous pourrez déguster notre fameuse
soupe de poissons du Léman**

**derrière le bâtiment des Villas d'Asie
le samedi 27 juin à midi**



LES PETITS PÊCHEURS D'OUCHY

se réjouissent de vous retrouver autour de leur chaudron !



de 8h à 20h
sur l'allée
des Bacounis
jusqu'au
4 octobre



Marmier
SARL
VOTRE CARROSSIER

Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3

**Une affaire de confiance
par des professionnels
Voiture de remplacement**

VITO NETTOYAGE

Tél. 079 429 67 42

- ✓ lavage extérieur - intérieur
- ✓ polish main ou machine
- ✓ lavage intérieur vapeur
- ✓ réparations sièges, tableau de bord et tapis (brûlures de cigarettes)

**CHARLES-EMILE
MOINAT**
Successeur de Ph. Schuler

Décoration d'intérieur
Linerie "Trecia de Paris"

Avenue Juste-Olivier 9
1006 Lausanne
Tel : 021 310 06 40
www.moinat.net

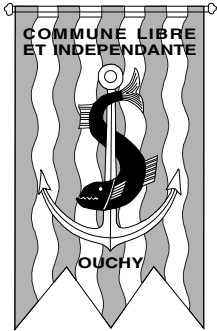


FERBLANTERIE
COUVERTURE
SANITAIRES
FAÇADES VENTILÉES

MARMILLOD SA
DEPUIS 1950 MAÎTRISES FÉDÉRALES
E-MAIL: marmillod@bluewin.ch

PETIT-FLON 33
CASE POSTALE 332
1052 LE MONT
TÉL. 021 646 84 37
FAX 021 648 15 34

59 ans à votre service!



Le Conseil de la Confrérie siège au Palais Fédéral!

Il y a vingt ans, l'Oscherin le plus célèbre, le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, assumait sa première présidence de la Confédération.

Pour commémorer cet événement et grâce aux excellentes relations professionnelles et amicales qu'il a avec les services du Parlement, le nouveau syndic a pu faire inviter à Berne le Conseil de la Confrérie. Ce dernier a donc tenu le 4 mai sa séance mensuelle dans une salle de commission du Palais fédéral. Cette séance a été précédée d'un exposé



Dans cette opération, la **Vaudoise** a été accompagnée par ses consœurs, les barques **Savoie** et **Demoiselle**, ainsi que par la cochère **Aurore** et la **Galère** de Morges.

Après près de deux années de travaux intenses, la CGN a remis en service son navire-amiral **La Suisse** (construit en 1910). Les cérémonies officielles ont eu lieu le 16 mai à Ouchy et le lendemain à Genève. Aimablement invitée par la direction de la CGN et l'ABVL, une importante délégation de la Confrérie des pirates d'Ouchy a pris part à la cérémonie oscherine et à deux des croisières inaugurales qui ont suivi.

Lâcher de ballons
lors du défilé
des bateaux devant Rolle



L'après-midi, les Pirates ont envahi très pacifiquement la timonerie de **La Suisse** pour participer en compagnie du capitaine Georges Mocanou à la dernière croisière inaugurale au départ d'Ouchy.

La Confrérie est très heureuse d'avoir pu participer à la renaissance de ce presque centenaire et elle remercie la direction de la CGN ainsi que l'ABVL.

Parade de la CGN du 24 mai

Cette année, la traditionnelle parade a eu lieu, comme en 2006, au large de Rolle. La **Vaudoise** a participé à la fête avec, à son bord, la fanfare La Rolloise. Le défilé des bateaux Belle Epoque entre le débarcadère et l'Île de La Harpe a ainsi été salué musicalement... et par de nombreux coups de canon (on est pirate ou on ne l'est pas!). La Confrérie accueillait à cette occasion celui que l'on peut considérer comme l'ambassadeur des Pirates

Boucherie-Charcuterie de Cour



Volailles
Viande d'élevages naturels

Spécialités: Jambon à l'os
Saucisson et rouleau
payernois, saucisse à rôtir

Broches, grills, caquelons à disposition

C. Freiburghaus
Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25

Lausanne

POMPES FUNÈRES OFFICIELLES

Ecoute - Confiance - Dignité

av. des Figuiers 28 - 1007 Lausanne
(Accès possible par l'av. de Montoie, à 100 m du centre funéraire)
Téléphone permanent:

021 315 45 45
24 h/24

www.lausanne.ch/pfo

TL: lignes N° 1, 2, 6 et 25, arrêt Maladière
Sortie autoroute Lausanne-Sud, direction Centre.
Facilités de parking.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de conventions pour obsèques futures



René Deslex, trésorier, Bernard Thonney, préfet maritime, Alain Barraud, sénchal, Laurent Colomb, grand patron, Claude Richard, syndic d'Ouchy, et Daniel von Gunten, grand scribe (de g. à dr.), entourant M. Andreas Sidler dans la salle du Conseil National

de M. Andreas Sidler, chef du Service informatique du Parlement, et par une visite du Palais.

Après sa séance, le Conseil a été invité à un somptueux buffet. A cette occasion, il a remercié ses hôtes en remettant à M. Sidler un carton de vin oscherin et un exemplaire dédié du livre *Musique de Toiles « La Vaudoise »*.

Du chemin de la pierre au mur de la Gottettaz

Le 15 mai, les Pirates d'Ouchy ont participé à cette opération. Pour les Pirates, il s'agissait, aux ordres de Bernard Thonney, préfet maritime, de charger à Meillerie sur la **Vaudoise** une petite vingtaine de tonnes de pierres et de les acheminer à Ouchy. Si le transport s'est effectué au sec sur un lac légèrement agité, la partie officielle s'est par contre déroulée sous une pluie battante. D'après la formule traditionnelle, la bonne humeur était quand même au rendez-vous.

La « chaîne humaine » déchargeant la « Vaudoise » lors de la partie officielle... →
une opération ayant moins de charme, mais aussi moins périlleuse que celle d'antan ↓

Remise en service du vapeur CGN La Suisse

Sur le pont supérieur sont réunis: MM. Patrick de Ribaupierre, André Bobba, Claude Richard, Marcel Cloux, Jacques Perrin, Kurt Oesch, Luc-Antoine Baehni, Laurent Colomb, Raoul Moret, Fabien Loi Zedda et René Gilliéron... (le gratin « cégenéen », vaudois et oscherin), TOUS pirates!



d'Ouchy en Bretagne, notre ami Arsène Héliez, dont la **Vaudoise** arborait fièrement le pavillon (photo ci-dessus).

Enfin, la **Vaudoise** a longtemps navigué de conserve avec le **Venoge**, ancien cargo de la CGN remis en état par une équipe d'amis de Perroy.

Les pirates à bord de la **Vaudoise** ont particulièrement apprécié le geste de leur confrère Kurt Oesch, président du Conseil d'administration de la CGN, venu dès son arrivée à Rolle les remercier de leur participation, et ceci avant de monter sur l'un de « ses » bateaux. Merci Kurt et bon vent à la CGN!



Nuccio
MAIO

Haute Coiffure
Création Dames

Av. Fraisse 4 021 616 37 94

BOUTIQUE
LORENZO

Créations
Prêt-à-porter
Transformations

L. SPINIELLO
AV. JUSTE-OLIVIER 3
TÉL. 021 312 81 37
www.boutique-lorenzo.ch





René Gilliéron, syndic d'honneur, contrôlant scrupuleusement la remise des ultimes dividendes de l'action des plants de vigne oscherins

Dates importantes à retenir pour l'été

Le Garçon savoyard, spectacle en plein air donné **du 27 août au 12 septembre** à Cully, auquel la **Vaudoise** participe; d'après C.-F. Ramuz, mis en scène par Gérard Demierre, www.legarconsavoyard.ch ou tél. 021 799 90 22

Le 75^e anniversaire de notre Confrérie engendrera des fêtes populaires **les 18, 19 et 20 septembre** auxquelles groupes ou sociétés désirant participer peuvent se joindre, pour cela prière de contacter: Confrérie des Pirates d'Ouchy, case postale 81, 1000 Lausanne 6 ou via le site : www.lavaudoise.com



Richard Altermatt
navigateur

Es mach'nut!

Samedi 2 mai, sa famille accompagnait Richard au large d'Ouchy à bord de la vedette 219.

Ainsi nous a quittés un ancien du CVL de l'époque du chalet bleu et blanc, aujourd'hui occupé par La Nana.

Heureux temps des croisières lémaniques, des Bol d'or de trente-six heures sous le soleil et des Challenges Guisan nocturnes. Les régates avaient lieu le jeudi, les dames du bar accueillaient les équipages après le coup de canon tiré du balcon à la tombée de la nuit. Richard naviguait à bord de la *Clotilde* blanche de M. Sesini aux camions bleus.

Plus tard, il s'était mis à la pêche avec une ancienne vedette patiemment restaurée. Ces dernières années, il s'occupait du matériel, tout un programme! La mise à l'eau avec le treuil antique de l'UNOL ressemblait à une cérémonie, avec les câbles à roulettes, cônes lumineux et consignes d'ingénieurs.

Avec son accent et son humour, Richard considérait avec calme et bonté l'imbroglie des chariots et des chevalets, pressé par la horde printanière des navigateurs impatients de voir leur bateau naviguer de temps à autre les jours de gloire. Les membres de la Nautique lui

doivent le nouvel atelier, baptisé «Local de maintenance», qui offre toutes les commodités dues aux Helvètes méticuleux et bricoleurs. Abordant la septantaine, Richard était devenu plus contemplatif, regardant le lac avec ses compagnons à travers les vitres, les verres et les volutes tandis que traînaient les jours gris et se vidait le sablier. Mais quand reviendront les jours de tabassée, après la troisième déferlante, on entendra la voix familière par-dessus les fracas des embruns: «Es mach'nut»...

J.-P. Larpin

Association Sous-Gare

Notre **9^e Vide-Grenier** est déjà passé, vous aurez plus d'information sur l'événement dans le prochain numéro du *Journal d'Ouchy*.



Le 22 août se tiendra sur la place de Milan notre **2^e Bal Sous-Gare**

Il marquera ainsi la fin de notre collecte en faveur des personnes atteintes de sclérose en plaque, vous aurez la possibilité de ramener vos tirelires ce jour-là. Nous vous rappelons qu'un concours de tirelires aura lieu, alors si vous vous sentez l'âme créatrice, n'hésitez pas, les trois plus belles auront droit à un superbe prix.

Ce sera l'occasion de passer un bon moment en famille ou entre amis, avec les habitants de notre quartier. La soirée sera animée par l'orchestre Flash Night et Tony Russo, et

vous aurez aussi la possibilité de vous restaurer sur place.

Nous recherchons activement des personnes pour nous épauler. Si vous désirez nous donner un coup de main et que vous avez envie de participer à l'animation de votre quartier Sous-Gare, contactez-nous à presidence@sous-gare.ch ou écrivez-nous à Association Sous-Gare, case postale 1411, 1001 Lausanne.

Le Comité

Une pièce jaune, un rayon de soleil. En mettant précieusement de côté les petites pièces de 5 centimes qui restent au fond du porte-monnaie, nous pouvons apporter notre soutien aux personnes atteintes par la sclérose en plaques! Ensemble, nous ferons la différence...

Alain Morisod

Parrain de la récolte et de la fête

Eglise Anglaise

Avenue de l'Eglise-Anglaise 1

Samedi 20 juin à 18.00

Culte du soir accompagné du Chœur St Martin d'Angleterre (Sung Evensong)
Tout le monde est bienvenu!

Samedis de juillet et août
14.00-16.30

Goûter anglais

dans l'église ou le jardin s'il fait beau
Vente de livres anglais / français
Venez admirer l'église et les vitraux

Cultes

Nous avons le culte en anglais avec sainte cène tous les dimanches de l'année à 10.30 selon le rite anglican, ainsi que l'école du dimanche en même temps; chacun est bienvenu. Renseignements:

Susan Szymanski, tel. 021 652 69 44
www.christchurch-lausanne.ch

Livraison du vin oscherin

Le samedi 2 mai a eu lieu à Lutry la traditionnelle livraison des bouteilles du *Clos des Oscherins*, vinifié par les frères Dizerens.

Les souscripteurs qui, en l'an 1999, avaient acquis pour dix ans la propriété d'un ou plusieurs plants de vigne oscherins, ont reçu cette année leurs derniers dividendes, sous

la forme de bouteilles, comme d'habitude.

Adieu l'ami

Pour ceux qui n'ont pas de boîte électronique, notre confrère pirate-vétéran

Roger JONAS

est décédé le lundi 25 mai dernier. Il nous avait offert les belles tables

Saison de navigation de la Vaudoise

Profitez de naviguer sur une barque du Léman... avec la Confrérie des Pirates d'Ouchy. Il reste encore des places libres pour cette saison:

jeudi 6 et mercredi 26 août

C'est l'occasion de passer de beaux moments en compagnie des pirates, tout en dégustant un repas préparé par les cambusiers de la **Vaudoise**. Départ 19 h, retour environ 22 h.

Embarquement en face de la sortie du métro, amarrage de la **Vaudoise**.

Ces sorties coûtent Fr. 70.- par personne. Pour ce prix, vous aurez trois heures de navigation, un repas servi à bord, ainsi qu'un verre souvenir (à pied). Vous pourrez également acquérir divers souvenirs au cours de ces bordées.

Inscription:

Confrérie des Pirates d'Ouchy
Case postale 81, 1000 Lausanne 6
ou auprès de: *Jules Bourgeois*
Tél. 021 616 18 80 ou 079 239 86 38

qui sont au stamm et venait régulièrement le jeudi à la Maison de commune. Il y a quelques temps qu'il ne pouvait plus venir, car il se déplaçait chez lui en fauteuil roulant.

Prenant de ses nouvelles auprès de son épouse, nous avons été informés de son état de santé.

Il aurait eu 86 ans au mois de juillet.

**VERRES CASSÉS ?
remplacements
RAPIDES**

VITRERIE MARIONI SA
ch. du Village 16 • 1012 Lausanne
Tél. 021 729 80 81

Installations sanitaires



- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires eau et gaz
- Expertises techniques

A votre service au 021 646 80 80, fax 021 646 86 42



Jean-François Graf

Votre garagiste

Av. du Rond-Point 4
1006 Lausanne
Tél. 021 616 65 26
Fax. 021 616 06 81

auto-lumiere@bluewin.ch
www.autolumiere.ch



MAGASIN SERVICE

Vente - Location - Occasion - Réparation
SKIS - PATINS - TENNIS

Parking assuré devant le magasin

Avenue Dapples 40

Tél. 021 616 08 18

janzsports@vtxnet.ch • www.janzsports.ch • Fax 021 616 08 32



RAPIN PNEUS SA

Equilibrage électronique des roues
Contrôle et réglage géométrique de direction
Toutes les grandes marques en stock

Tél. 021 616 35 31
Bd de Grancy 14



P I Z Z E R I A

Tous les lundis (exceptés jours fériés):
Nos fameuses pizzas à Fr. 13.-

Diffusion en direct des événements sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants, avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39



BEACHVOLLEY

TOURNOI INTERNATIONAL
CEV SATELLITE-LAUSANNE

Vingt ans...

Du 2 au 5 juillet 2009

C'est un bel anniversaire qui attend le **Tournoi international de beach volley de Lausanne** à Vidy. Le plus ancien rendez-vous du circuit FIVB fêtera sa 20^e édition au début juillet. Age de raison, mais aussi belle maturité pour un tournoi, dont les organisateurs ont su rester à l'écoute

tant des joueurs que du nombre public. Pour preuve, organisé «exceptionnellement» l'an passé au début juillet et non à mi-août en raison des Jeux Olympiques, il aura à nouveau lieu à cette période, les joueurs et le public ayant largement plébiscité ce changement de dates. Ainsi les organisateurs savent-ils faire la démonstration de leur souplesse et de leur maturité, en privilégiant à la fois la fidélité à une formule appréciée des beach volleyeurs et le changement justifié. Pour des raisons organisationnelles, la FIVB a décidé de confier dorénavant l'organisation des tournois Satellite et Challenger aux confédérations continentales, soit, en ce cas, à la Confédération Européenne de Volleyball (CEV). Par conséquent, l'appellation du tournoi va changer et deviendra **CEV Satellite Beach Volley Lausanne**. Si le beach volley européen était faible, un tel changement serait inquiétant. Tel n'est de loin pas le cas, les deux pôles du beach volley, au plan mondial, étant le Brésil et les USA d'une part, et l'Europe d'autre part. De plus, le CEV Satellite Beach Volley Lausanne bénéficiera de quatre wild cards intercontinentales: le Brésil,

d'ores et déjà assuré avec la paire Para-Bernardo, le Canada, voire les Etats-Unis seront à nouveau au rendez-vous! Du côté des paires suisses, le niveau est particulièrement élevé avec, entre autres, Weingart-Prawdzic, 2^e paire suisse au classement mondial, et Sutter-Schneider. Rappelons, à ce propos, que ce dernier avait, associé à Martin Laciga, tenu la dragée haute aux Américains, champions olympiques, durant les quarts de finales des derniers JO. Le public lausannois retrouvera également avec plaisir «son joueur» régional, Sébastien Chevalier, de Versois. Un autre changement, lié à la difficulté de mettre sur pied un tournoi exhibition féminin avec des paires de qualité égale, est programmé. Afin d'offrir un plus beau spectacle, un seul match exhibition féminin, sur invitation, aura lieu le samedi 4 juillet à 17h30. Ce dernier reste sous la responsabilité de la FIVB. Avec un peu de chance, on s'achemine vers un duel helvético-brésilien: du jamais vu à Lausanne... au plan féminin bien sûr! Le Tableau principal débutera le vendredi 3 juillet à 13h, les matches se poursuivant jusqu'à 22h30.

Samedi 4 juillet, début des matches à 13 h également. Les deux matches en nocturne auront lieu dès 20h. La fête sera particulièrement belle le dimanche 5 juillet. Le traditionnel match des personnalités se déroulera en faveur de l'Association «Moi pour Toi», qui s'occupe d'enfants défavorisés en Colombie. Egalement au programme, une tombola, une exposition rétrospective, des danseurs et bien d'autres surprises encore. Comme à l'accoutumée, la finale aura lieu à 17h à Vidy-Coubertin.

Entrée libre durant tout le CEV Satellite Beach Volley Lausanne.

Un tournoi populaire de park volley, organisé en collaboration avec Swiss Volley Région Vaud, se déroulera le samedi 4 juillet dès 12h. Une nouvelle catégorie «Licenciés» est créée, dont les matches se joueront à trois contre trois. Inscriptions gratuites et renseignements sur www.beachvolleylausanne.ch ou par tél. au 021 692 21 50.

Déroulement du tournoi Satellite, renseignements divers, photos et résultats en ligne sur www.beachvolleylausanne.ch



Women Sport Evasion

27-28.06.2009 | Lausanne • Vidy

Sport-détente au féminin

Tout vous est proposé, rien n'est obligatoire

Un ou deux jours, à choix, d'initiation à différents sports et ateliers thématiques sur la santé, le bien-être et la nutrition. Découvrez cette année, entre autres, la danse orientale, le NIA, et participez à une séance de relooking!

Prix: Fr. 50.- la journée
(compris repas, boissons, fruits et cadeaux)

Inscriptions et renseignements:

Tél. 021 806 25 49

E-mail: robert@bruchez-organisations.com

ou sur le site: www.womensportevasion.ch



visana

Lausanne
CAPITALE OLYMPIQUE



ECOLE DE CIRQUE DE LAUSANNE Tournée du 15^e anniversaire



Lausanne 3-4-5-6 . 20h Chapiteau Pl. Bellerive
Leysin 8 . 20h . Vers la patinoire
Aigle 9 . 20h . Pl. du Cirque Knie
Morges 11-12 . 20h . Parc des Sports
Sainte-Croix 14 . 20h . Près de la Gare
Yverdon 15-16 . 19h . Ancien hippodrome
Payerne 18-19 . 20h . Pl. des Tireurs à la cible
Réervations: ecoledecirque.ch

Avec le soutien de:



Fortes du succès rencontré lors de la première édition en 2008, les organisatrices proposent aux femmes de tout âge et tout horizon de venir découvrir pas moins de treize sports et divers ateliers thématiques sur la santé et la beauté lors du Women Sport Evasion 2009 les 27-28 juin, stade Pierre-de-Coubertin, à Vidy. Les participantes pourront y découvrir, notamment, la danse orientale, le Nia, le gymstick, le ChiBall ou encore la méthode Pilates.

Le village accueillera un espace ateliers thématique où les femmes pourront passer un test de dos, découvrir leur type de peau, recevoir des conseils de relooking ou simplement passer un moment agréable en compagnie d'amies. Tout est proposé, rien n'est obligatoire!

Inscriptions jusqu'au 19 juin 2009 par poste à RBO Organisations Sàrl, avenue de Rhodanie 54 - 1007 Lausanne et **jusqu'au 22 juin** par internet sur le site www.womensportevasion.ch - Pas d'inscriptions sur place!

ECOLE DE CIRQUE DE LAUSANNE



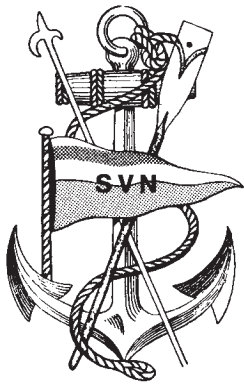
Quinze ans déjà ! Circofolie, c'est quoi ?

Depuis janvier 1994, l'Ecole de Cirque de Lausanne existe. Débuts dans une salle de gym d'une école de la Fondation Verdeil, qui a accepté de nous accueillir, croyant en notre projet. Merci à eux qui nous ont permis de prouver que la demande était réelle à tel point qu'en quatre ans l'effectif est passé de 23 à 90 élèves! Les lieux devenant trop exiguës, nous avons eu la chance de trouver un local plus grand, sis au chemin du Martinet, où nous sommes installés depuis, y recevant actuellement près de 200 élèves par semaine. Durant ces quinze années, nous avons enseigné les arts du cirque à de nombreux jeunes gens et enfants qui, pour certains, ont fait un bout de chemin en notre compagnie, ou sont encore des nôtres. Certains suivent la voie professionnelle, ou une formation supérieure en vue d'obtenir le certificat. D'autres encore ont suivi nos stages de vacances qui chaque année font le plein. De nombreux spectacles ont jalonné la voie suivie, ainsi que de nombreuses distinctions dont nous sommes fiers. Le présent spectacle vous donnera un aperçu de ce que nos élèves peuvent réaliser, depuis les petites classes aux numéros les plus aboutis. A force de volonté, chacun peut arriver à maîtriser diverses disciplines et si c'est son vœu continuer une carrière dans le milieu du spectacle. Nous vous souhaitons à tous, spectateurs et participants, de prendre du plaisir à l'occasion de chaque représentation de **Circofolie**.

Dédé et Gigi, directeurs fondateurs

La réalisation d'un spectacle avec presque deux cents acteurs et autant de costumes... un vrai pari qu'il faut gagner. Pour ce faire, les élèves sont mis à contribution et répètent depuis plusieurs mois les mêmes exercices... un peu rébarbatif; surtout pour les petits nouveaux qui n'ont pas encore connu les joies de la piste. Vos applaudissements récompenseront leurs efforts. De l'idéalisation des numéros à leur présentation en public, un long chemin est parcouru. Il y a les exercices à faire exécuter, puis convaincre les élèves qu'une fois maîtrisé, chaque numéro doit être encore répété maintes fois afin de gommer les erreurs et assurer au mieux sa réussite. Pour les plus grands il y a eu cette année la possibilité d'imaginer leurs numéros. De la mise en scène aux costumes et la musique, vous aller pouvoir apprécier l'originalité de chacun, ainsi que la façon faussement aisée avec laquelle ils vont les présenter. C'est le secret des arts du cirque, donner l'impression de facilité là où la difficulté est réelle et l'effort maximal. Les costumes ont été en partie achetés. D'autres en revanche ont dû être imaginés et fabriqués. Pour ce faire certaines mamans et élèves ont cousu. Merci à celles et ceux qui ont œuvré à la préparation des spectacles et des costumes, qui seront présentés à Lausanne et en tournée durant deux semaines.

Que la fête soit belle!



163^e Fête d'été de la NANA

le samedi 27 juin

place de la Navigation

Programme des festivités



9 h

Course d'aviron ouverte à tous les membres

Venez nombreux ramer dans un cadre idyllique sur des péniches à 1, 2 ou 3 rameurs. Pas besoin de posséder une licence ou un doctorat en aviron, ces courses sont vraiment l'occasion de passer un moment agréable avec une sympathique équipe!

10h30

Ouverture du **BUFFET À LA NANA** (pique-nique facultatif)

14 h

FÊTE NAUTIQUE DES ENFANTS avec la participation du vaisseau amiral des Pirates, la **Vaudoise**

- Natation
- Course de «boillons»
- Le célèbre mât de cocagne fixé à la proue de la **Vaudoise**

16 h

ÉLIMINATOIRES DES JOUTES LÉMANIQUES

18 h

PARTIE OFFICIELLE EN PRÉSENCE DES MEMBRES EN COSTUME FOLKLORIQUE

Ensuite

Devant la NANA - **FINALE DES JOUTES LÉMANIQUES**

Distribution traditionnelle des saucisses

Soirée - bal en plein air - ambiance lacustre et sympathique - bière - vin - limonade - café - thé



Jumelage avec la SNSM de l'île d'Ouessant

Depuis trois ans, les membres de la Société de Sauvetage d'Ouchy et de la Société Nationale de Sauvetage en Mer de l'île d'Ouessant en parlaient! Eh bien c'est fait... Dans le courant du mois de mai, une délégation du Sauvetage d'Ouchy s'est rendue à Ouessant afin de concrétiser les liens noués par le jumelage des deux stations.

Ce jumelage s'est construit sur des rapports mutuels de compréhension et d'amitié entre les sauveteurs français et suisses.

Si la section de sauvetage d'Ouchy représente une des sections les plus importantes du lac Léman en nombre d'interventions réalisées, ces interventions ont pour la plupart lieu dans des conditions relativement clémentes. Tel n'est pas le cas de la SNSM d'Ouessant! Si les interventions sont moins nombreuses qu'à



L'Amiral Le Duc, délégué départemental de la SNSM pour le Finistère, entouré des présidents Claude-Alain Bart et Alexandre Bars lors de l'échange des cadeaux

Ouchy, et cela peut paraître surprenant vu de Suisse, elles se déroulent dans des conditions ne pouvant être comparées, les eaux entourant l'île d'Ouessant n'ayant jamais eu une réputation des plus accueillantes. Durant notre séjour sur l'île, nous avons eu la joie de découvrir des

vents de force 9 à 10 Beaufort. Le dicton breton «Qui voit Ouessant, voit son sang» résume par ailleurs bien l'hospitalité de ces eaux! Les membres des deux sociétés ont su, dès leur première rencontre, conjurer ces différences. En effet, si les conditions d'intervention sont

différentes, les qualités humaines sont quant à elles identiques. Ne s'agit-il pas dans les deux cas d'assurer, dans un esprit de confraternité, un secours rapide aux personnes en péril et aux embarcations en danger?

Quant à l'amitié, si elle était déjà bien réelle avant ce voyage, elle n'en a été que renforcée au fil des jours passés sur la terre la plus occidentale des côtes françaises. Les Oscherins présents garderont un souvenir plus qu'ému de l'accueil qui leur a été réservé. Si la terre ouessantine peut paraître rude par certains aspects, tel n'est pas le cas de ses habitants. Ceux-ci ont fait preuve de tant d'hospitalité, de générosité et de convivialité qu'à plusieurs occasions, les yeux oscherins étaient humides d'émotion et au moment de larguer les amarres, les cœurs plus que serrés.

L'année prochaine, une délégation ouessantine devrait faire le déplacement à Ouchy, lors de notre 125^e anniversaire, afin de venir goûter à la douceur des rives lémaniques et découvrir notre magnifique région.

JOURNAL D'OUCHY

Edition, administration, publicité, correspondance, distribution:

Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 – Fax 021 641 61 49
E-mail: journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA)

Base 10 colonnes (larg. 1 col. 25 mm)
Fr. -.89 par mm haut. et par colonne
Abonnement (7-9 parutions): - 37%
Supplément première page: + 50%
Supplément pour 1 couleur: Fr. 56.-
Supplément quadrichromie: Fr. 164.-

Tirage: 21 500 ex.

Distribution:

20 150 ex. dans le tiers sud de la ville de Lausanne, 1350 ex. par expédition

Abonnement: possibilité de recevoir le journal par courrier pour Fr. 20.- par année au CCP 10-16274-6

Groux arts graphiques SA
1052 Le Mont / Lausanne



- Accueil parents-enfants
- Halte-garderie, ateliers créatifs
- Organisation d'anniversaires
- Ateliers de vacances
- Cours et Activités

KidSpace
Av. Juste-Olivier 10-12
Tél. 021 312 11 70

www.kidspace.ch info@kidspace.ch

Les Villas d'Asie

WWW.LANAUTIQUE.CH

BUFFET IMPÉRIAL Fr. 32.-

- Jeudi soir, samedi et dimanche midi
- Cuisine non-stop le dimanche
- Plus de 40 plats à volonté
- Enfants ½ prix

LAUSANNE/PORT D'OUCHY
021 617 71 51

JOURNAL D'OUCHY

Ch. de Rionzi 58, case postale 215, 1052 Le Mont

Téléphone: 021 641 61 40

Fax: 021 641 61 49

Courriel: journalouchy@grouxsa.ch

groux arts graphiques sa

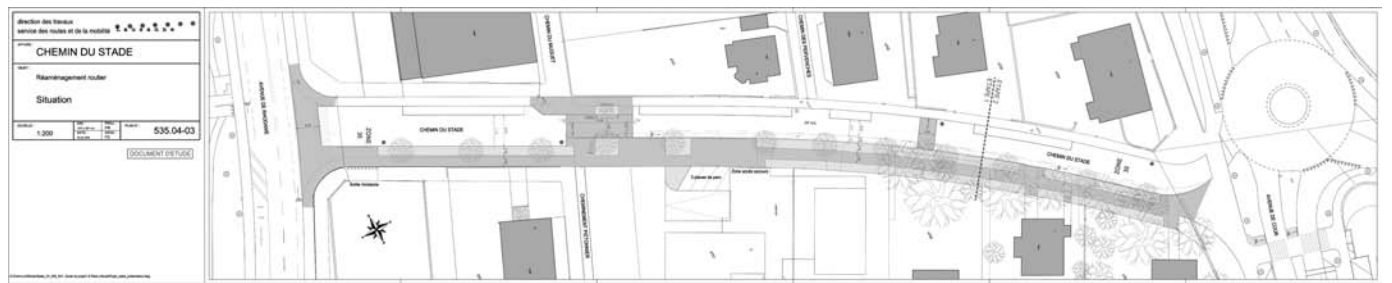
également pour tous vos imprimés



Société de développement du sud-ouest

Assemblée générale : jeudi 28 mai à 19h à la Maison de Saint-Jean

Trente-quatre membres ont répondu à l'invitation du comité, à l'occasion de l'assemblée faîtière de la SDSO. La seconde partie de la soirée ayant été ouverte aux «non-membres», une quinzaine de personnes se sont jointes aux débats relatifs aux thèmes d'intérêts particuliers touchant le quartier. M. Serge Segura, président s'est plu à relever la présence de M. Bressenel et de M. Guiraud, respectivement président et secrétaire de l'USDL, de M. Julier, président de la SD et des intérêts d'Ouchy, ainsi que de nos orateurs de la soirée emmenés par M. Olivier Français, conseiller municipal, directeur des travaux et ses proches collaborateurs. De son rapport d'activité du comité M. Segura a mis en exergue entre autres :



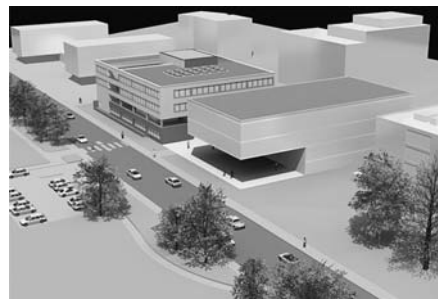
- l'inauguration de l'avenue de Cour en mai 2008 avec un grand succès populaire
- l'intervention concernant le sort du collège de Cour dans lequel deux classes, voire trois seront maintenues tout comme sans doute la garderie
- les conséquences de la modification du réseau tl 08 notamment sur les lignes 8 et 25
- le suivi des actions en cours (collège de Cour avec la garantie que deux, voire trois classes seront maintenues tout comme sans doute la garderie, les incidences du nouveau réseau tl 08 notamment en ce qui concerne les lignes 8 et 25 (voir JO N° 3 d'avril), le chantier «Grand'Rive», la plaque historique de l'avenue de Cour...

Les comptes administrés de main de maître par M. Jaques ont apporté une autre note positive à l'assemblée tant par l'éloquence du trésorier que par le bénéfice substantiel réalisé par l'exercice. Après avoir pris acte du retrait du comité de M. Jean-Daniel Sonnard pour raisons professionnelles, l'assemblée a réitéré sa confiance à MM. Serge Segura, président, Jean-Daniel Henchoz, secrétaire, Jean-Claude Tinguely, vice-président, Marcel Jaques, trésorier, Michel Maeder, Rudy Keller ainsi qu'à M. François Kern à qui la bienvenue a été souhaitée avec remerciements pour sa disponibilité et son dynamisme.

Enfin la SDSO s'est dotée de nouveaux statuts qui, après quelques retouches, sont immédiatement entrés en vigueur.

Les thèmes d'actualité présentés par M. Olivier Français et ses collaborateurs

1) Le quatrième bâtiment de la Maison du sport international



Ayant rappelé le contexte, M. Français a présenté sous toutes ses formes la configuration du complexe avec le quatrième bâtiment inscrit dans une suite logique eu égard à la forte demande de fédérations sportives en particulier.

2) Coteaux de Cour

Le projet de liaison piétonnière Maladière – Ouchy via l'avenue des Bains va bon train. Il est terminé au travers de la propriété Philip Morris, mais son ouverture est différée jusqu'à la réalisation d'un accord avec un dernier propriétaire et à la fin des travaux de la garderie de la société précitée. Objectif : printemps 2010.

3) Réaménagement du chemin du Stade

Point sensible aux yeux d'habitants du quartier en raison de l'abattage d'arbres majeurs sis à la limite, voire sur une parcelle octroyée aux propriétaires depuis de nombreuses années en particulier sur l'une des propriétés. Le projet de la Ville, tendant à l'aménagement uniforme du chemin de haut en bas, a suscité de vives interventions auxquelles M. Français a répondu de manière claire et ferme non sans avoir retenu certaines remarques du public, notamment en ce qui concerne l'aménagement d'une piste cyclable dans le sens montée tout en rappelant qu'il ne s'agissait que d'un projet (*en haut*).

Globalement les membres de la SDSO se sont ralliés au projet tel qu'envisagé par la Ville, à charge à cette dernière de prendre en compte les observations qu'elle jugera pertinentes et compatibles au moment de la mise à l'enquête.

Plaquette historique de l'avenue de Cour

Sortant le jour même des services compétents de la Ville, l'esquisse de la plaquette qui devrait prendre place à l'intersection «Primerose-Cour» (à proximité du Gros-Minet) est présentée en première. Il y va non seulement de l'histoire de notre artère principale, mais de l'avènement de l'appellation «Cour-Village». Inauguration en septembre 2009.

Placette de jeux et promenade Contigny

Les travaux exécutés par le Service des parcs et promenades sont achevés. Une

inauguration s'imposera. Que M. Modoux et ses collaborateurs soient remerciés sincèrement. Il y en aura pour tout un chacun. Reste maintenant à utiliser les lieux en respectant ce pour quoi ils ont été conçus, ainsi que l'ordre et la propreté.



Pour les enfants...



Pour les parents...

...et pour les chiens



Vos contacts permanents :

Rudy Keller rs.keller@hotmail.com
J-D Henchoz jdr.henchoz@bluewin.ch
Marcel Jaques marceljaques@sunrise.ch
François Kern man.talo@citycable.ch
Michel Maeder m.f.maeder@bluewin.ch

Pour le Comité, Jean-Daniel Henchoz

LOUEZ
votre écran plat
LCD-Plasma

dès Fr. 39.- / mois



HUGUENIN

Bd de Grancy 46
Tél. 021 312 22 00
Fax 021 323 78 05

**Tabacs
Journaux
Loterie**

Pierre-Alain Dessemontet



Plus de 1000 revues suisses et étrangères!

Carte de fidélité pour «Le Matin» du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4 Tél. 021 616 27 29



**Rosaline
Boutique**

Vêtements et accessoires
pour dames

boutique@rosaline.ch

www.rosaline.ch

Téléphone:
021 601 77 11

Av. d'Ouchy 8

HONDA

**MOTO
Loisirs** S.A.

Agent exclusif **HONDA**

Vente et réparation

Av. W-Fraisse 8
1006 Lausanne

Tél. 021 616 56 93
Fax 021 616 23 92
www.motoloisirs.ch

Ras le bol de porter les bouteilles!!!

**BOISSONS
SERVICE** SA

Appel gratuit: **0800 303 606**

Vins, bières, eaux minérales, jus de fruits
Alcools, champagnes

Nous vous livrons à domicile dès Fr. 50.-

Pour vos fêtes,
nous livrons et reprenons le non-consommé

Tél. 021 320 55 62 Fax 021 320 55 64

Journal d'Ouchy

**Groupements, sociétés
d'Ouchy et du bas de la ville**

Adressez-nous par e-mail vos textes, logo, photos, pour que nous puissions publier tout ce que vous voulez faire savoir aux habitants du bas de la ville, dans les délais rédactionnels ci-contre et pour les parutions qui y correspondent.

journalouchy@grouxsa.ch

Groux arts graphiques SA • Case postale 215 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne • Tél. 021 641 61 40 • Fax 021 641 61 49

Lisible intégralement sur Internet:

www.journaldouchy.ch

**Vous y trouvez également le lien direct avec le site de la Vaudoise,
des sociétés : Développement et Intérêts d'Ouchy (SDIO),
Association Sous-Gare, Sauvetage,
Confrérie de l'Etiquette... et le vôtre ?!?**

N°: Délai rédactionnel: Distribution:

6	lundi	6 juillet	23 juillet
7	lundi	24 août	10 septembre
8	lundi	5 octobre	22 octobre
9	lundi	23 novembre	10 décembre



Maison de Quartier sous-gare

Les vacances estivales sont proches, mais avant les grandes transhumances, prenez encore le temps de réserver quelques dates

Vendredi 26 juin, à partir de 19h
nous organisons un **PIQUE-NIQUE** canadien. Nous mettons des grils à disposition sur la place de Milan. Alors venez partager quelques petites saucisses avec nous.

Samedi 27 juin à 20h30
Dimanche 28 juin à 15h

Nous avons le plaisir d'accueillir la cinquième production de la compagnie tessinoise Giulari di Gulliver qui a pour titre **HEUREUX D'ÊTRE LÀ, QUOI !!!** (Contentezza da vess al mundi)
Ce spectacle est en partie réalisé par des personnes en situation de handicap. Nous vous recommandons

d'y assister nombreux, vous aurez l'occasion de découvrir plus qu'un spectacle. Réserv. au 021 601 13 05.

Vendredi 3 juillet

Les vacances sont là et nous célébrons leur arrivée par une **DISCO** pour les 12-15 ans de 19h à 22h. L'entrée est libre.

Du 6 au 10 juillet

C'est une **SEMAINE VERTE** pour les enfants de 7 à 11 ans que nous organisons. Il s'agit de journées à la carte consacrées à la balade, à la baignade et à diverses découvertes. Pour en savoir plus, vous pouvez appeler le 021 601 13 05.

Du lundi 13 au vendredi 17 juillet

Le Centre d'Animation de la Cité sera présent sur la place de Milan avec sa **ROULOTTE ENCHANTÉE**. Diverses animations et spectacles sont proposés.

Du 13 au 24 juillet

Un **CAMP DE VACANCES** est proposé à des personnes en situation de handicap. Cette année nous mettons le cap sur le sud de la France.

Réservez la journée du 5 SEPTEMBRE pour fêter notre 10^e ANNIVERSAIRE



Dans le numéro d'avril, du *Journal d'Ouchy*, nous vous avons présenté la Confrérie de l'Étiquette, ses activités, ses buts et ce qu'elle peut offrir aux collectionneurs d'étiquettes de vin. Comme toute association qui se respecte, notre Confrérie tient chaque année son assemblée générale. Et, bien entendu, elle



ASSOCIATION ROMANDE DES COLLECTIONNEURS D'ÉTIQUETTES DE VIN

choisit une région viticole pour réunir ses membres, car sans raisin pas de vin et sans vin pas d'étiquettes de vins! Il est donc normal que nous rendions hommage aux nombreux vignobles qui existent dans nos contrées de Romandie.

Cette année, la Confrérie de l'Étiquette avait élu la «Cave des viticulteurs de Bonvillars» pour son assemblée générale. Bonvillars se trouve non loin du lac de Neuchâtel et du village de Champagne, bien connu pour ses démêlés avec les producteurs du célèbre champagne français. Il est notoire que les vignerons vaudois de Champagne n'ont actuellement plus le droit d'appeler du nom de leur village le vin produit chez eux.... Comme vous pouvez le

voir sur l'étiquette illustrant cet article, les gens de Champagne et de Bonvillars ont résolu le problème avec beaucoup d'humour!

Comme de coutume, après notre assemblée générale, les consœurs et confrères de notre société n'ont pas manqué de déguster les crus de la région, pour ensuite se retrouver autour d'un repas et terminer par l'habituelle séance d'échange d'étiquettes. Chacun d'entre eux a également reçu l'étiquette spéciale tirée à cette occasion.

Vous trouverez les photos de cette assemblée en vous rendant sur notre site: www.confrerie-etiquette.ch

Confrérie de l'Étiquette
Case 44, 1000 Lausanne 6 Ouchy

Philatélie

Méto et tram

Tous les habitants de Lausanne, de la Commune libre d'Ouchy, du canton et d'ailleurs, apprécient vivement de pouvoir se déplacer si rapidement d'un point à l'autre dans le chef-lieu vaudois. Accepté en votation populaire le 24.11.2002, le fameux M2 était inauguré avec faste et animations le 19.9.2008. Depuis ce jour-là, le M2 a déjà transporté des millions de passagers de tout âge. Mais du même coup disparaissait **La Ficelle**, construite en 1877!

Premier méto automatique sur pneu de Suisse, le M2 relie Ouchy à Epalinges, sur une distance de 6 km. Le trajet ne dure que 18 minutes: le M2 prouve ainsi qu'il est le moyen de transport public idéal pour une cité construite sur des collines. Le tracé du M2 a aussi redonné vie à certains quartiers de Lausanne et modifié le réseau des bus des TL dans la ville.

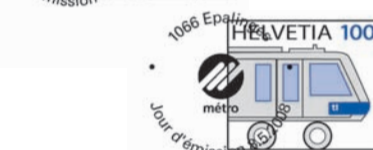
Genève et son tram

La ville de Genève, elle, a décidé d' étoffer son réseau de tram, moyen de transport idéal pour une ville construite sur un territoire plat. Pour Genève, confrontée à de gros embouteillages quotidiens, le tram représentait la seule solution pour que ses habitants puissent se déplacer rapidement sur certains axes, comme celui reliant le centre de la ville à l'aéroport de Cointrin.

M2: deux cartes postales officielles

Le méto M2 n'a pas fait l'objet d'un timbre-poste suisse spécifique, mais on le trouve sur deux cartes postales

officielles émises par La Poste suisse le 8.5.2008. Elles sont préaffranchies (Fr. 1.-), on peut donc les utiliser sans avoir à coller de timbre! Au recto, elles montrent les rames du M2 durant les courses d'essai (*photo ci-dessous, mais en couleurs, l'autre étant la vue du M2 sous le pont Bessières*). Le timbre représente l'avant du M2 stylisé. Le jour d'émission, deux oblitérations spéciales ont été utilisées, une à Ouchy et une à Epalinges. En leur centre, on trouve le logo du M2.



Jean-Louis Emmenegger

Site: www.philatellie-lausanne.ch

Un accueil chaleureux

Deux pharmacies proches de vous

Des professionnelles à votre écoute...



Aromathérapie HE Sanoflore
Dominique ZOSSO, pharmacienne
Av. de Cour 67, tél. 021 616 38 23

... leurs compétences au service de votre santé!



Homéopathie Schmidt-Nagel
Fleurs de Bach
Anne PERRIER, pharmacienne
Av. de Cour 105, tél. 021 616 55 54

Livraisons à domicile par nos équipes dans le quartier

restaurant Le Pirate brasserie

Lausanne-Ouchy

Ouvert 7 jours sur 7

Venez déguster nos fameux filets de perche Selon les recettes du «Pirate»

Place de la Navigation 4
Tél. 021 613 15 00

Moules marinières frites et une bière Fr. 31.-



www.aulac.ch

Bandes dessinées

Belphégor



Patricia et Didier Rognon www.bdbelphegor.ch

Bd de Grancy 10 • 1006 LAUSANNE • Tél + fax 021 616 95 93

Neuves - Occasions - Objets BD - Collections - Sérigraphies



Jacques Belet Electricité SA
Devis, études, projets, installations, conseils
Avenue de Cour 110
Tél. 021 601 42 42
Fax 021 601 42 41

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)

DELACOMBAZ VELOS
RÉPARATIONS toutes marques
Av. W.-Fraisie 10
Tél. 021 616 38 59
www.delacombaz-velos.ch

SCOTT
koga miyata
BROMPTON

De Rose
GARAGE
ATELIER MÉCANIQUE
Voitures modernes et anciennes
Avenue Dapples 54 • Tél. 021 616 55 06

RESTO BUVETTE D'OUCHY

Filets de perche
Menu buvette
Pizza, panini
Sandwiches
Poulet grillé

Place de la Navigation
Cuisine non-stop
Crêpes • Gaufres • Glace Carte d'Or
Philippe Sèvegrand • 1006 Lausanne-Ouchy

Hamburger
Bruschetta
Saucisses
Frites
etc.



Quel que soit l'événement, vivons l'émotion ensemble.

Quelque part en terre vaudoise, 8h14. Chaque année, la BCV soutient plus de 800 événements dans le canton.

Ça crée des liens

www.bcv.ch  **BCV**

LABORATOIRE DE PROTHÈSE DENTAIRE

Tél. 021 601 87 70

devis gratuit
prestations 7/7 jours
confection de nouvelles prothèses
réparations et rebasages
travail soigné et de qualité

En cas de nécessité, déplacement à domicile

Avenue de Cour 11 1007 LAUSANNE

Ici, votre publicité 21500x
021 641 61 40

Boutique

De Vita

couture & prêt-à-porter

Madame Giannattasio

20% de réduction sur présentation de cette annonce

Av. de Cour 74 Fermé le matin Tél. 021 601 47 86

Découvrez « La Suisse » cet été !

Tout juste sorti de rénovation, « La Suisse » est le plus beau bateau à vapeur du monde ! Cet été, découvrez le nouveau joyau de notre flotte Belle Epoque le temps d'une croisière.

Lausanne	09:20	Lausanne	12:30	Lausanne	15:30
Pully	09:30	St-Gingolph	13:20	Pully	15:40
St-Gingolph	10:15	Le Bouveret	13:33	Lutry	15:48
Le Bouveret	10:30	Villeneuve	13:55	Cully	16:03
Villeneuve	10:52	Chillon	14:03	Rivaz	16:17
Chillon	11:00	Montreux	14:15	Vevey-Marché	16:35
Montreux	11:11	Vevey-Marché	14:35	Vevey-La Tour	16:40
Vevey-Marché	11:32	Lausanne	15:20	Clarens	16:55
Pully	12:10			Montreux	17:02
Lausanne	12:20			Montreux	17:10
				Vevey-Marché	17:32
				Pully	18:10
				Lausanne	18:20

Horaires valables du 14.06 au 13.09.09

Croisière avec restauration

Infoline
+41 (0)848 811 848
www.cgn.ch

Le Léman toute l'année
COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN

N° 5
Juin
2009



Tous les jeudis (sauf en août)

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20 h *Stamm des pirates et ami(e)s*

19-20 juin

Société de Sauvetage Ch. des Pêcheurs 11
Fête régionale Voir page 1

20-21 juin

Centro Asturiano de Lausanne Place de la Navigation
Festival international celtique

26-28 juin

Société de développement et des intérêts d'Ouchy
Ouchy Nostalgie Place de la Navigation

27 juin

Société vaudoise de Navigation Pl. de la Navigation
163^e Fête d'été de la Nana Voir page 5

27 juin

Petits pêcheurs d'Ouchy Derrière les Villas d'Asie
La Poscherine Voir page 1

27-28 juin

Women Sport Evasion Vidy-Coubertin
Sport-détente au féminin Voir page 4

2-5 juillet

20^e Tournoi international de Beach volley Satellite FIVB Vidy
Voir page 4

3-4 juillet

Union nautique de Vidy Port de Vidy
Fête et baptême des bateaux Voir page 1

3-6 juillet

Ecole de cirque de Lausanne Place Bellerive
Circofolie, 15^e anniversaire Voir page 4

24-26 juillet

Association Rassemblement des Tunisiens de Lausanne
Journées culturelles tunisiennes
Festival tunisien Place de la Navigation

30 juillet - 2 août

Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy
Ouchy National Place Navigation
Programme détaillé dans le prochain JO

Dans nos musées...

Musée Olympique Quai d'Ouchy, 9-18 h, tous les jours
Heroes! Exposition, animations
Jean-Blaise Evéquo, médaillé de bronze par équipe à Montréal en 1976 (escrime), est artiste-peintre

Musée de l'Elysée 11-18 h, fermé lundi, av. Elysée 18
dès 27 juin *Le Théâtre du crime*, avec l'Institut de police scientifique de l'UNIL, qui fête son 100^e anniversaire

Andreas Rentsch, Entraves judiciaires
Olivier Chanarin et Adam Broomberg,
La Bastille rouge
Dorothee Baumann (*Espace Avant-Première*)

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1
Mar.-sam. 14h-18 h • Dim.+ fériés 10h-18 h
→ 31 juillet *De temps en temps, une expo qui en parle* Expérience temporelle inédite

Rotonde de la Vallée de la Jeunesse Me+sa 14-18 h
→ 21 juin *Les boîtes à secret de Niki Di* 10-18 h
Exposition-jeu dès 4 ans

Musée romain de Vidy 11-18 h, fermé le lundi
Décus en bien, surprises archéologiques en terre vaudoise

Musée de Pully 14-18 h, sauf lundi, mardi et fériés
→ 23 août *Materia prima* Chemin Davel 2
Jean-François Reymond

Au théâtre...

Théâtre Vidy-Lausanne E.T.E. 021 619 45 45
→ 21 juin *Ode maritime* Salle de répétition de Fernando Pessoa
→ 27 juin *Sous l'œil d'Oedipe* d'après Sophocle, Euripide, Eschyle, Ritsos *Salle Ch.-Apothélos*
→ 28 juin *Bab et Sane*, de René Zahnd *Passerelle*

Théâtre Kléber-Méleau 021 625 84 29 jours de repr.
Rencontres musicales avec Cédric Pescia et...
18 juin *Michel Dalberto, quatre mains pour un ou deux pianos*
20 juin *Sofia Gubaidulina, ensemble Astraea*

Maison de Quartier Sous-gare Av. Dapples 50
27-28 juin *Heureux d'être là, quoi!!!* Voir p. 7

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

La Pendule



Réparations
Devis gratuit

Montres **TISSOT**

A. FLEURY
Artisan-horloger

Avenue d'Ouchy 17
Téléphone 021 617 94 91

Boulangeries-pâtisseries
Tea-Rooms

José et Luisa Ferreira

Le Boulevard Gourmand
Bd de Grancy 58 021 601 11 24

Le Petit Coin Gourmand
www.le-petit-coin-gourmand.ch
Av. de Cour 6A • 021 617 88 38

MENUISERIE ÉBÉNISTERIE

- Agencements
- Réparations
- Transformations
- Entretien d'immeubles

D. CHRISTEN S.A.
Maîtrise fédérale

Tél. 021 616 24 78
Fax 021 784 22 74*

Av. de Cour 38 c

MGM
Café
restaurant

Rue du Lac 14 021 616 38 81

POPULAIRE *Votre santé au meilleur prix* **Pharmacies Populaires**

Ordonnances:
Pas de taxe et rabais (3% - 5%) si paiement comptant

15% le 1^{er} du mois (sur tous les articles sauf médicaments remboursés)

20% pilules contraceptives et préservatifs

20% sur les cosmétiques EUCERIN, VICHY

4 Pharmacies Populaires proches de chez vous:

Rue de l'Alé 40 021 312 35 73	Bd de Grancy 4 021 616 38 62	Av. d'Echallens 61 021 626 08 70	Rte d'Oron 4 021 652 48 70
----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------